

## 💵 আল-লুলু ওয়াল মারজান

হাদিস নাম্বারঃ ১১৮০ ৩২/ জিহাদ (کتاب الجهاد) পরিচ্ছেদঃ ৩২/৪৩, খায়বারের যুদ্ধ।

غزوة خيبر

## আরবী

حديث أنس، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ غَزَا خَيْبَرَ فَصلَّيْنَا عِنْدَهَا صلاَةَ الْغَدَاةِ بِغَلَس، فَرَكِبَ نَبِيُّ اللهِ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ وَرَكِبَ أَبُو طَلْحَةَ وَأَنَا رَدِيفُ أَبِي طَلْحَةَ فَأَجْرَى نَبِيُّ الله صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ فِي زُقَاقِ خَيْبَرَ وَإِنَّ رُكْبَتِي لَتَمَسُّ فَخِذَ نَبِيِّ طَلْحَةَ فَأَجْرَى نَبِيُّ الله صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ، ثُمَّ حَسَرَ الإِزَارَ عَنْ فَخْذِهِ حَتَّى إِنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ فَخِذَ نَبِيِّ اللهِ صلَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ فَلَمَّا دَخَلَ الْقَرْيَةَ، قَالَ: اللهُ أَكْبَرُ خَرِبَتْ خَيْبَرُ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا اللهِ صلَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ فَلَمَّا دَخَلَ الْقَرْيَةَ، قَالَ: اللهُ أَكْبَرُ خَرِبَتْ خَيْبُرُ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا اللهِ صلَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ فَلَمَّا دَخَلَ الْقَرْيَةَ، قَالَ: اللهُ أَكْبَرُ خَرِبَتْ خَيْبُرُ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا اللهِ صلَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسلَّمَ فَلَمَّا دَخَلَ الْقَرْيَةَ، قَالَ: اللهُ أَكْبَرُ خَرِبَتْ خَيْبُرُ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا اللهِ مَلَى اللّهُ مَا عَلْيَهُ مَا إِلَى أَعْمَالِهِمْ، فَقَالُوا: مِمَاكَةٍ قَوْمٍ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ قَالَهَا ثَلاَتًا قَالَ: وَخَرَجَ الْقَوْمُ إِلَى أَعْمَالِهِمْ، فَقَالُوا: مُحَمَّدٌ وَالْخَمِيسُ (يَعْنِي الْجَيْش) قَالَ: فَأَصَبُبْنَاهَا عَنْوَةً

## বাংলা

১১৮০. আনাস ইবনু মালিক (রাঃ) হতে বর্ণিত। আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম খায়বার অভিযানে বের হয়েছিলেন। সেখানে আমরা খুব ভোরে ফজরের সালাত আদায় করলাম। অতঃপর নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম সওয়ার হলেন। আবৃ ত্বলহা (রাঃ)-ও সওয়ার হলেন, আর আমি আবু ত্বলহার পিছনে উপবিষ্ট ছিলাম। নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম তাঁর সওয়ারীকে খায়বারের পথে চালিত করলেন। আমার হাঁটু নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর উরুত্বত লাগছিল। অতঃপর নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর উরুত্বতে ইযার সরে গেল। এমনকি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর উরুর উজ্জ্বলতা যেন এখনো আমি দেখছি। তিনি যখন নগরে প্রবেশ করলেন তখন বললেনঃ আল্লাহু আকবার! খায়বার ধ্বংস হোক। আমরা যখন কোন কওমের প্রাঙ্গণে অবতরণ করি তখন সতর্কীকৃতদের ভোর হবে কতই না মন্দঃ এ কথা তিনি তিনবার উচ্চারণ করলেন। আনাস (রাঃ) বলেনঃ খায়বারের অধিবাসীরা নিজেদের কাজে বেরিয়েছিল। তারা বলে উঠল, মুহাম্মাদ! আবদুল 'আযীয (রহঃ) বলেনঃ আমাদের কোন কোন সাথী পূর্ণ বাহিনীসহ (ওয়াল খামীস) শব্দও যোগ করেছেন। পরে যুদ্ধের মাধ্যমে আমরা খায়বর জয় করলাম।



## ফুটনোট

সহীহুল বুখারী, পর্ব ৮; সালাত, অধ্যায় ১২, হাঃ ৩৭১; মুসলিম, পর্ব ৩২ : জিহাদ, অধ্যায় ৮৫, হাঃ ১৩৬৫

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আনাস ইবনু মালিক (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন